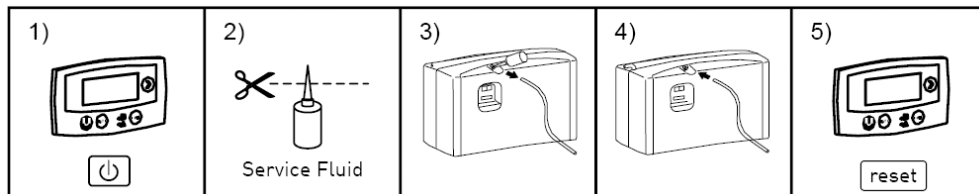


Service-Kit

Sicherung | Fuse | Fusible | Fusibile | Zekering | Fusible



(GB)

Do not ingest.
Keep away from children.
The service fluid bottle is for one time use only.
Use EFOY brand service fluid.
Always keep the device's service fluid nozzle clean.
Never refill more than one bottle of Service Fluid at a time.

- 1) If service fluid is low the red light will come on and the message "Please refill Service Fluid" will appear in the control panel display.
Switch off the unit before refilling fluid. Unplug the charge line.
- 2) Use a clean pair of scissors to cut off the tip of the cap.
- 3) Remove the exhaust hose from the device's service fluid nozzle.
Insert the tip into nozzle and gently squeeze the entire contents into the nozzle.
Wipe off any spilled service fluid with a cloth.
- 4) Replace the exhaust hose.
- 5) Press the **[reset]** button. The display will clear and the device will return to its former operating mode.
Order a spare bottle service fluid at your local dealer.

(I)

Non ingerire.
Tenere lontano dalla portata dei bambini.
La bottiglia con il liquido di servizio "Service Fluid" è destinata al monouso.
Utilizzare solo il liquido di servizio "Service Fluid" originale EFOY.
Verificare che né impurità né corpi estranei penetrino nel foro di riempimento.
Non riempire più di una bottiglia Service Fluid alla volta.

- 1) Se manca il liquido di servizio "Service Fluid", la spia rossa si accende e il display del telecomando segnala: "Rabboccare Service Fluid".
Prima di rabboccare il liquido di servizio "Service Fluid", spegnere l'apparecchio. Staccare il cavo di carica.
- 2) Tagliare la punta della bottiglia con un paio di forbici pulite.
- 3) Staccare il tubo di scarico dall'apparecchio.
Infilare la punta della bottiglia nel raccordo dell'apparecchio e premere lentamente l'intero contenuto all'interno del foro.
Nel caso in cui dovesse traboccare del liquido, può essere rimosso con un panno.
- 4) Inserire nuovamente il tubo di scarico.
- 5) Premere quindi il tasto **[reset]**. L'apparecchio cancella il messaggio e passa allo stato di funzionamento precedente.
Rifornirsi tempestivamente di "Service Fluid" presso il proprio rivenditore specializzato.

(D)

Nicht verschlucken
Von Kindern fernhalten.
Die Flasche mit dem Service Fluid ist nur zur einmaligen Verwendung bestimmt.
Verwenden Sie zum Nachfüllen nur Original EFOY Service Fluid.

- Achten Sie darauf, dass keine Schmutzstoffe in die Einfüllöffnung eindringen.
Füllen Sie nie mehr als eine Flasche Service Fluid auf einmal nach.
- 1) Falls Service Fluid fehlt, leuchtet die rote Leuchte und das Display der Fernbedienung meldet: „Service Fluid nachfüllen“.
Vor dem Nachfüllen des Service Fluid: Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie das Ladekabel ab.
 - 2) Entfernen Sie die Spitze der Flasche mit einer sauberen Schere.
 - 3) Ziehen Sie den Abgasschlauch vom Gerät ab.
Führen Sie die Spitze der Flasche in den Anschlussstutzen des Geräts und drücken Sie den kompletten Inhalt langsam in die Öffnung.
Sollte Service Fluid überlaufen, kann dies mit einem Tuch abgewischt werden.
 - 4) Stecken Sie den Abgasschlauch wieder auf.
 - 5) Drücken Sie danach die Taste **[reset]**. Das Gerät löscht die Meldung und geht in den vorherigen Betriebszustand.
Bitte besorgen Sie sich rechtzeitig Service Fluid bei Ihrem Händler.

(F)

Ne pas ingérer.
Tenir éloigné des enfants.
Le flacon de fluide de service Service Fluid est à usage unique exclusif.
Utilisez exclusivement du fluide de service Service Fluid EFOY d'origine pour ce faire.
Veillez à ne laisser pénétrer ni saletés ni corps étrangers par l'ouverture de remplissage.
Ne rajoutez jamais plus d'une bouteille Service Fluid à la fois.

- 1) S'il manque du fluide de service Service Fluid, le voyant rouge s'allume et le message suivant s'affiche sur l'écran de la télécommande : « Veuillez remplir Service Fluid ».
- Avant de remettre du fluide de service Service Fluid, éteignez l'appareil. Débranchez le câble de chargement.
- 2) Coupez la pointe du flacon avec une paire de ciseaux propres.
- 3) Débranchez le tuyau d'échappement de l'appareil.
Placez la pointe du flacon dans le raccord de l'appareil et pressez le flacon pour en vider lentement tout le contenu dans l'ouverture.
Si le fluide de service Service Fluid déborde, vous pouvez éponger les coulures avec un chiffon.
- 4) Rebranchez le tuyau d'échappement.
- 5) Appuyez ensuite sur la touche **[reset]**. L'appareil efface le message et repasse au mode de fonctionnement précédent.
Procurez-vous du fluide de service « Service Fluid » à l'avance chez votre revendeur de manière à en avoir à disposition si besoin est.

(NL)

Niet inslikken.
Buiten het bereik van kinderen houden.
De fles met Service Fluid is slechts voor eenmalig gebruik bestemd.
Gebruik voor het bijvullen uitsluitend originele EFOY Service Fluid.
Vul nooit meer dan één fles Service Fluid tegelijk bij.

- Let erop dat er geen vuil en geen vreemde voorwerpen in de invulopening terecht kunnen komen.
- 1) Indien er te weinig Service Fluid is, brandt er een rood lampje en de display van de afstandsbediening meldt: " Service Fluid navullen a.u.b.".
Voor het bijvullen van Service Fluid: Schakel het toestel uit. Neem de laadkabel af.
 - 2) Verwijder de punt van de fles met een schone schaar.
 - 3) Neem de uitlaatslang van het toestel af.
Breng de punt van de fles in de invulopening van het toestel aan en druk de gehele inhoud langzaam in de opening.
Wanneer er Service Fluid overloopt kan dit met een doek worden opgenomen.
 - 4) Breng de uitlaatslang weer aan.
 - 5) Druk daarna op de toets **[reset]**. Het toestel wist de melding en springt terug naar de voorafgaande bedrijfsmode.
Koop op tijd Service Fluid bij uw dealer.

(E)

No ingerir.
Deberán mantenerse alejados de los niños.
La botella con el líquido de servicio "Service Fluid" se utilizará solo una vez.
Utilice únicamente el líquido de servicio "Service Fluid" EFOY original para rellenarlo.
Asegúrese de que no se introduce suciedad ni ningún cuerpo extraño en el orificio de llenado.
Nunca rellene de golpe más de una botella Service Fluid.

- 1) En caso de que no haya líquido de servicio "Service Fluid", se encenderá la luz roja y la pantalla del control remoto indicará: "Por favor recargue Service Fluid".
Antes de reponer el líquido de servicio "Service Fluid", desconecte el aparato. Extraiga el cable de carga.
- 2) Corte la punta de la botella con una tijera limpia.
- 3) Extraiga la manguera de escape del aparato.
Dirija la punta de la botella hacia el manguito de empalme del aparato e introduzca lentamente todo el contenido por el orificio de llenado.
Si se derramara líquido, puede limpiarlo con un paño.
- 4) Vuelva a colocar la manguera de escape.
- 5) A continuación pulse la tecla **[reset]**. El aparato borrará el aviso y volverá a su estado de funcionamiento anterior.
Adquiera el líquido de servicio "Service Fluid" en su distribuidor especializado con la debida antelación.